Version b



# MONTAGE- UND BETRIEBSANLEITUNG INSTALLATION AND OPERATING INSTRUCTIONS INSTRUCTIONS DE MONTAGE ET D'UTILISATION

21.09.2021

# ZUGZAPFENKUPPLUNG - PITONBALKEN PBa

PITON COUPLING - PITON DRAWBAR TYPE PBa

ATTELAGE PITON-FIX – BARRE DE PITON TYPE PBa

## WICHTIGE HINWEISE:

siehe separates Dokument BA\_TASC\_400002, www.walterscheid.com/downloads/

## **IMPORTATANT NOTES:**

see separate document BA TASC 400002, www.walterscheid.com/downloads/

# **NOTES IMPORTANTES:**

voir document séparé BA\_TASC\_400002, www.walterscheid.com/downloads/





# PITON COUPLING - PITON DRAWBAR TYPE PBa

# 1. DESIGN DESIGNATIONS, TYPE APPROVALS, CHARACTERISTIC VALUES, DIMENSIONS AND ASSOCIATED TOWING FRAMES:

see type plate on the piton drawbar, attached product data sheet or www.walterscheid.com/downloads

#### DESCRIPTION:

The piton-type coupling dimensions and field of application complying with ISO 6489-4, VO (EU) 2015/208 and regulation UN ECE R147, class h.

In its normal state, the device is in coupled and locked position.

#### OPERATING RANGE:

For use on agricultural or forestry vehicles, self-propelled work machines or trailers.



#### NOTE

If the valid national approval regulations of the respective country of use require additional official approvals for using these parameters, such approvals must be applied for.

#### TRAILER RINGS:

Suitable for connection to trailer rings according to ISO 5692-1, ISO 20019 (limited, see instructions of trailer ring) and UN ECE R147, class d50-1.

The piton drawbars are mounted like a drawbar in the drawbar support and drawbar bearing provided for this purpose. The support can also take place in a suitable towing bracket, if necessary in conjunction with other support devices.



#### IMPORTANT:

Attention must be paid to the D value and the maximum vertical load of the towing frame in this context. The lower value applies in each case.

#### SUPPORT DISTANCE:

(see figure 1)

The max. support distance S from the center of piton to the support point (drawbar support or towing frame, see product data sheet or typeplate) must be checked; if necessary, the characteristic values must be adjusted during the acceptance test.





#### IMPORTANT:

To avoid injury, protective gloves, safety glasses and safety shoes must be worn during all dismantling/ assembly actions described in this chapter.

#### **Environment:**

Lubricants can enter the environment. Environmental pollution: Collect, store and correctly dispose of lubricants in suitable containers.

#### 2. INSTALLATION:

(See Figure 1 and 2)



NOTE:



The pertinent regulations (e.g. Accident Prevention Regulations for Vehicles) and the attachment guidelines of the vehicle manufacturers must be observed when installing the coupling!

The attachment of the coupling to the vehicle must be carried out in accordance with the requirements of regulation (EU) 2015/208, appendix 34.



#### NOTE:

Official national regulations must be observed. For example: in Germany the obligations §13 FZV regarding the data in the car license concerning the permissible trailer weight as well as the permissible vertical load must be considered.

#### ATTACHMENT OF THE PITON DRAWBAR:

(see also installation and operating instructions of the drawbar, if exiting.)

- Any existing drawbar must be removed. To do this, the pivot pin under the transmission and, if present, the lateral locking pins must be loosened beforehand. The pins are included in the scope of delivery of the drawbar.
- Push the piton drawbar into the drawbar pivot and support.
- > Fix the piton drawbar underneath the transmission with the drawbar pivot pin (usually included in the scope of delivery of the drawbar) and secure with the enclosed locking element (spring pin, linch pin, sheet metal, etc.).
- > Fix using the lateral locking pins. This can be omitted if the piton drawbar does not allow any lateral movement in the hitch due to its width. The locking pins are to be secured with the appropriate safety device (spring pins, linch pins, bolts, etc.).



#### WARNING:

The pertinent safety regulations must be observed when coupling and uncoupling. No one may stand between the vehicles. The coupling may only be operated in locked condition.

3. DESCRIPTION, OPERATION AND MAINTENANCE:

See attachment or separate document BA TASC 400031, www.walterscheid.com/downloads/



#### WARNING:

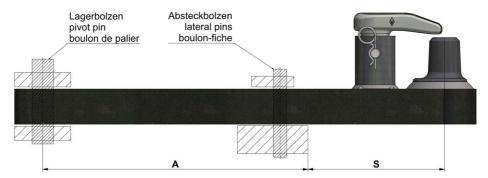
#### **SAFETY NOTES:**

- The user is obliged to always operate the coupling in perfect condition and to forbid its use by unauthorised persons.
- > The loads indicated on the type plate may not be exceeded.
- > Unauthorised conversion or modification of the coupling is not permitted.
- CALCULATION OF CHARACTERISTIC VALUES FOR CORRECT OPERATION OF THE COUPLING ON AGRICUL-TURAL AND FORESTRY VEHICLES

See attachment or separate document BA\_TASC\_400029, www.walterscheid.com/downloads



## <u>BILD 1</u> FIGURE 1



Stützabstand S Support distance S Distance du support S

### BILD 2 FIGURE 2



Pitonbalken PBa Piton drawbar PBa Barre de piton PBa